

JUMPSTART



iology

July 1, 2, 3 and 5 (Monday, Tuesday, Wednesday and Friday) and
July 8th – 10th (Monday – Wednesday)

All Science Students who will enter high school biology in 2019-2020,
are invited to attend the Jumpstart Biology program at your zoned high school.

It's FREE and includes:

Daily hands-on lab and activities!

Daily Biology Instruction to get a head start for next year!

***This includes a field study (8:00 – 1:30) at Rose Bay (July 8th or July 9th)**

Dear Parent:

Your student has been chosen to participate in a Jumpstart Biology Program!

This program will take place at your student's high school. The purpose of this program is to help your student have a successful experience in biology in 2019-2020 and build necessary skills needed on the state Biology End-of-Course exam which is a graduation requirement.

Here is the specific information you will need to know as you are planning your family's summer activities:

- Jumpstart Biology times: 7:45 am-10:45 am
 - ***July 8th** includes a full-day (8:00am-1:30pm) field-study trip to Rose Bay for the west side schools.
 - ***July 9th** includes a full-day (8:00am-1:30pm) field-study trip to Rose Bay for the east side schools.
 - Special dress requirements for the field trip will be provided later.
- Breakfast and lunch will be provided at no cost.
 - Breakfast – 7:30 am – 7:45 am
 - Lunch – 10:45 am - 11:15 am
- Students are expected to follow the current guidelines for dress code. Students are expected to wear a collared shirt (any solid color) and appropriate bottoms. Additionally, students are required to wear closed-toed shoes daily.

***Return signed Emergency Contact/Parent permission form to your Earth Space Teacher BY FRIDAY MAY10th to secure a spot!**

You will receive an acceptance letter in May.



1, 2, 3 y 5 de julio (lunes, martes, miércoles y viernes) y
julio 8 – 10 (lunes – miércoles)

Todos los estudiantes de ciencia que ingresarán a la clase de biología de secundaria en 2019-2020, Están invitados a asistir al programa Jumpstart Biology en su escuela secundaria.

Es GRATUITO e incluye:

- ¡Actividades y laboratorio práctico diariamente!
- ¡Instrucción diaria en biología para así tener una ventaja el próximo año!
- *Esto incluye un estudio de campo (8:00 – 1:30) en Rose Bay (8 de julio o 9 de julio)**

Estimado padre:

¡Su hijo(a) ha sido elegido para participar en el Programa Jumpstart Biology!

Este programa se realizará en la escuela secundaria de su hijo(a). El objetivo de este programa es ayudar a su hijo(a) tener una experiencia exitosa en biología en 2019-2020 y desarrollar las destrezas necesarias para el examen de fin de curso de biología del estado, lo cual es un requisito para la graduación.

Aquí tiene la información específica que necesitará para planificar las actividades de verano de su familia:

- Horas de Jumpstart Biology: 7:45 am-10:45 am
 - ***8 de julio** incluye un día completo (8:00 am-1:30 pm) en una excursión de estudio de campo a Rose Bay para las escuelas en el lado oeste.
 - ***9 de julio** incluye un día completo (8:00 am-1:30 pm) en una excursión de estudio de campo a Rose Bay para las escuelas en el lado este.
 - Los requisitos de vestimenta especial para la excursión serán provistos más tarde.
- Desayuno y almuerzo serán provistos sin costos.
 - Desayuno – 7:30 am – 7:45 am
 - Almuerzo – 10:45 am - 11:15 am
- Los estudiantes deben seguir las reglas de vestimenta actuales. Los estudiantes deben llevar una camisa con cuello (de cualquier color sólido) y los pantalones apropiados. Además, deben llevar puesto zapatos cerrados diariamente.

Devuelva el formulario de Contacto de emergencia/Permiso de los padres adjunto y recibirá una carta de aceptación en mayo.

VOLUSIA COUNTY SCHOOLS SUMMER PROGRAMS

Emergency Contact/Parent Permission Form

*Directions: Please fill out this form as completely as possible.
Write N/A for any item that cannot be completed.*

Summer School Site _____ **Alpha Code** _____

Student's Name _____ **Current Grade** _____
(Last) (First) (MI)

Date of Birth _____ **Circle one:** Male / Female

School _____ **Teacher's Name** _____

Will student attend a different school next year? ___ Yes ___ No **IF YES, what school?** _____

Street Address _____

City _____ **State** _____ **Zip Code** _____

Home Phone (____) _____ **Daytime Phone** (____) _____ **Cell Phone** (____) _____

Email: _____

Parent 1/Guardian _____ **Driver License #** _____

Parent 2/Guardian _____ **Driver License #** _____

Names of people who can pick up your child in case of an emergency other than your primary emergency contact person:

Emergency Contact Person _____

Emergency Contact Address _____

Emergency Phone (____) _____ **Driver License #** _____

Allergies or Health Conditions _____

Medication(s) Needed at School _____ **Time Needed** _____

*The information above must be filled out completely for your child
Please return the form to your child's teacher by _____*

*I understand that I will be responsible for completing a field trip permission slip for my child to attend an
all day field trip to Rose Bay on either July 8 or July 9 which is provided free of charge.
This will require a later pickup time (1:15 pm) at the school site.*

Parent/Guardian Signature

Date

PROGRAMAS DE VERANO DE VOLUSIA COUNTY SCHOOLS
CONTACTO DE EMERGENCIA/FORMULARIO DE PERMISO DEL PADRE

Instrucciones: Por favor llene este formulario de la forma más completa posible.

Escriba N/A en las partes que no pueda llenar.

Summer School Site _____

Nombre del alumno _____ Grado actual _____

Fecha de nacimiento _____ Circule uno: Masculino / Femenino Código alfa _____

Escuela _____ Nombre del maestro _____

¿Asistirá el estudiante a una escuela diferente el próximo año escolar? ___ Sí ___ No

Si su respuesta es afirmativa, ¿a cuál escuela? _____

Dirección _____

Ciudad _____ Estado _____ Código postal _____

Teléfono de casa (____) _____ Teléfono de contacto durante el día (____) _____ Celular (____) _____

Correo electrónico: _____

Nombre de la Madre/tutora _____ N° de licencia de conducir _____

Nombre del Padre/tutor _____ N° de licencia de conducir _____

Haga una lista de los nombres de las personas que pueden recoger a su niño(a) en caso de emergencia (aparte de la persona de contacto principal en caso de emergencia).

Persona de contacto en emergencias _____

Dirección de contacto en emergencias _____

Teléfono de emergencia _____ N° de licencia de conducir _____

Alergias o condiciones médicas _____

Medicamentos necesarios en la escuela _____ Hora _____

*La información de arriba debe llenarse completamente para su hijo.
Por favor entregue el formulario al maestro de su hijo/a antes del _____*

Entiendo que seré responsable de completar un permiso de viaje para que mi hijo asista a una excursión de todo el día a Rose Bay el 8 de julio o el 9 de julio. Este es un viaje gratis. Esto requerirá que los estudiantes sean recogidos en la escuela más tarde, luego de la 1:15 p.m.

Firma del padre o tutor

Fecha

Volusia County Schools
NEWS MEDIA RELEASE

The undersigned hereby authorizes the School District of Volusia County to permit his/her child, named below, to be interviewed, photographed, videotaped and/or sound recorded by members of the news media, with the understanding that the results of these interviews, and such photographs, videotapes or other recordings may be used by the media in any publication and/or newscast, including but not limited to, printed publications, television broadcasts and radio broadcasts.

Valid for Summer Programs 2018 (July 1 – 25, 2019)

Student Name: _____
Last Name First Name MI Student ID Grade

Sending School: _____

Summer Site: _____

I represent that I am this child's parent (guardian), and I agree to the foregoing on his/her behalf.

Name of Parent/Guardian (please print)

Parent/Guardian Signature Date

Volusia County Schools
AUTORIZACIÓN PARA EL USO DE IMAGEN, VOZ Y NOMBRE

El abajo firmante autoriza al Distrito Escolar de Volusia County a permitir que su hijo, cuyo nombre aparece a continuación, sea entrevistado, fotografiado, videograbado o audiograbado por miembros de los medios de comunicación, entendiendo que tales medios de comunicación podrán utilizar dichas entrevistas, fotografías, videos y otras grabaciones en cualquier publicación o programa de noticias, incluidos, entre otros, publicaciones impresas, programas de televisión y programas de radio.

Válido para los programas de verano 2019 (1 al 25 de julio de 2019)

Nombre del estudiante:

Apellido	Nombre	Segundo Nombre	ID de estudiante	Grado
----------	--------	----------------	------------------	-------

Escuela que el estudiante asiste actualmente: _____

Escuela/lugar que llevará a cabo el programa de verano: _____

Confirmo que soy el padre, madre o tutor de este niño y que acuerdo lo anterior en su nombre.

Nombre del padre/tutor (letra de imprenta)

Firma del padre/tutor (letra de imprenta)

Fecha

July 2019 Biology Jumpstart

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
1 7:45 am – 10:45 am	2 7:45 am – 10:45 am	3 7:45 am – 10:45 am	4 Holiday	5 7:45 am – 10:45 am
8 East side schools - 1/2 day 7:45 am - 10:45 am West side schools - full day 7:45 am – 1:15 pm	9 West side schools - 1/2 day 7:45 am - 10:45 am East side schools - full day 7:45 am – 1:15 pm	10 7:45 am – 10:45 am	11 No School No escuela	12 No School No escuela
15 No School No escuela	16 No School No escuela	17 No School No escuela	18 No School No escuela	19 No School No escuela
22 No School No escuela	23 No School No escuela	24 No School No escuela	25 No School No escuela	26 No School No escuela
29 No School No escuela	30 No School No escuela	31 No School No escuela		